Caro lettore,

le guide del Dragomanno hanno l'ambizione di farti entrare nello spirito dei luoghi di cui parlano, con un linguaggio semplice e scorrevole.

Non sono fatte per illustrare per filo e per segno luoghi e monumenti che incontrerai durante la tua visita, ma per suscitare dentro di te emozioni che possono scaturire solo dalla conoscenza della storia, della cultura e degli usi della popolazione.

Questa è la ragione per cui nelle guide del Dragomanno non troverai fotografie (per questo è sufficiente un breve giro in internet), ma solo schizzi usciti dalla matita del nostro artistaviaggiatore Sem Galimberti.

E noi vorremmo che anche tu partecipassi al nostro progetto inviandoci i tuoi pensieri o i tuoi schizzi, se sei un buon disegnatore, quando ti troverai in un certo luogo o davanti a un determinato monumento, e potrai respirarne a pieni polmoni la storia e tutto ciò che di buono o di cattivo questi hanno visto e subìto.

Vorremmo che tu ci comunicassi le emozioni, le immagini, le fantasie che ti suggeriranno. Non solo, ti saremo grati se vorrai comunicarci anche eventuali errori o farci alcune critiche. Il materiale che ci perverrà sarà pubblicato nella sezione del nostro sito web (www.oltre.it) relativa a questo libro e, in una prossima ristampa, ne verrà pubblicata una selezione.

Questo è l'indirizzo al quale inviare il materiale:

guidasarajevo@oltre.it

Grazie, buona lettura e buon viaggio!

TUTTI I DIRITTI RISERVATI COPYRIGHT ©2013 OLTRE EDIZIONI ISBN 978-88-97264-19-4

TITOLO ORIGINALE DELL'OPERA:

SARAJEVO

DI ANNA SCAVUZZO E SILVIA MARAONE

COLLANA * IL DRAGOMANNO DIRETTA DA RAOUL TIRABOSCHI

CHINE ORIGINALI DI SEM GALIMBERTI

IN COPERTINA:
PARTICOLARE RIELABORATO DA UNA CHINA DI SEM GALIMBERTI

PROGETTO GRAFICO: SARA PAGANETTO

CONSULENZA ORTOGRAFICA E LESSICALE: SILVIA MARAONE E SILVESTRO RIVOLTA

PRIMA EDIZIONE MARZO 2013

SOMMARIO

Guida essenziale alla pronuncia	11
PREFAZIONE	13
QUALCHE CENNO STORICO Le guerre degli anni Novanta	15 18
IL RITO DEL CAFFÈ	25
SARAJEVO, SPECCHIO DELL'ANIMA	29
La valle dorata, da Baščaršija a Ilidža.	29
Il centro del mondo	32
La Baščaršija e i quartieri storici	39
Vijećnica, la Biblioteca Nazionale	48
Le atmosfere tradizionali della Sarajevo ottomana	54
Bistrik	56
Il quartiere austroungarico	58
Le rose di Sarajevo	61
Lungo la Milijacka	62
Il cimitero ebraico di Kovačići	69
Grbavica e il ponte di Vrbanja	72
Il parco memoriale di Vraca	74
Seguendo i binari del tram	76
Ilidža	88
Dobrinja e Butmir (Museo del Tunnel)	89
Koševo	91

10 SOMMARIO

La Pionirska dolina e lo zoo	93
Skakavac, una cascata in mezzo ai monti di Sarajevo	94
La fiamma olimpica	95
Resistenza!	97
Lo spirito di Sarajevo	100
Il tappeto di stelle	103
CURIOSITÀ	108
La valle dorata	108
Il ponte di Ćumurija	108
La moschea di Čobanija	108
La Moschea del Bey Gazi Husrev	109
L'orologio alla turca	110
La leggenda della casa del dispetto, Inat Kuča	112
Suljo e Mujo	113
I cuori di Marin Dvor	114
I tram di Sarajevo	115
La tomba dei sette fratelli	116
UNA QUESTIONE DI LINGUA	118
BOSNIAN (MELTING) POT	123
Alcuni piatti tipici della cucina tradizionale bosniaca	126
DIVERTIMENTO (ZABAVA)	131
Dove mangiare	131
Dove dormire	136
Nightlife	139
Principali manifestazioni culturali	142
INFORMAZIONI UTILI	144
COME ARRIVARE A SARAJEVO DALL'ITALIA	154
RINGRAZIAMENTI	158
INDICE DEI LUOGHI	162